

TRANSKRYPCJA TEKSTÓW

POZIOM ROZSZERZONY – CZĘŚĆ II

Zadanie 4.

Quedamos con Austin para hacerle algunas preguntas.

No eres ningún novato, llevas ya muchos años en la música. Con el cuarteto vocal Buen Color publicaste tu primer disco. Ahora, a los 29 años, nos presentas tu debut en solitario: *Ser o no ser*. ¿A dónde te gustaría llegar?

Al punto al que todos los artistas quieren llegar al final, a hacer lo que a uno le gusta; porque hasta ahora no he podido hacerlo. Cuando yo empecé, la música negra no funcionaba en España, no había interés por ella. Pero la llegada de Eminem y grupos como este ha hecho que este tipo de música tenga más aceptación entre la gente.

¿A qué público diriges tu último disco?

Me gustaría llegar a gente de mi edad, sobre todo quiero llegar a aquéllos que todavía no han descubierto este tipo de música, dársela a conocer.

¿Es difícil introducirse en el mundo de la música?

Después de dejar el grupo Buen Color, tuve casi dos años de reflexión. Estuve fuera de Barcelona y me instalé en Granada, me desvinculé un poco del asunto de la música, de este mundillo; quería desconectar. Estuve trabajando, pero me di cuenta de que lo mío era la música. Así que volví a Barcelona, reuní a mi gente y les propuse hacer un disco.

Se notan ciertas influencias en el disco, pero habrá alguna que te atraiga más que otras.

La afroamericana sobre todo, aunque en alguna canción hay mucho toque ochentero, p. ej. máquinas analógicas. Al productor y a mí nos encanta ese rollo, tirando un poco hacia atrás. También en la canción *Ser o no ser* se nota un estilo discotequero. Sólo falta la bolita con las luces.

Parece que el nuevo disco es el principio de una nueva etapa.

Por supuesto, en todos los sentidos, tanto en el ámbito discográfico como en el personal. Es como si hubiera vuelto a nacer de nuevo; ahora veo las cosas de otro modo. Tengo que saber que soy yo; que las caricias me las voy a llevar, pero los palos también. Hay que tomárselo con otra filosofía.

adaptado de EL ROTATIVO, 2003

Zadanie 5.

1.

Uno de los misterios que no tienen explicación es el de los llamados *Toros de Guisando*, en la provincia de Ávila. Son cuatro animales de piedra que están en medio de un campo. No se sabe si son toros, cerdos o elefantes. Se desconoce la fecha en que fueron creados y la finalidad que tenían. Se dice que podían ser marcas que delimitaran una propiedad, o un lugar para sacrificar animales. Una leyenda dice que bajo ellos se esconde un tesoro fabuloso.

2.

En los orígenes de la humanidad, España pudo ser un país habitado por gigantes. Por todas partes se cuentan leyendas y quedan huellas que son tal vez el recuerdo de unos seres de dimensiones superiores a las de los humanos. Según la tradición, fueron una raza que degeneró tras el diluvio universal, hasta llegar a extinguirse. El folclore popular todavía rinde culto a los gigantes, que son los protagonistas de muchos cuentos y también acompañan a las procesiones.

3.

El valle de las Batuecas, en la provincia de Salamanca, es uno de los más bonitos de España, con un clima privilegiado y una frondosa vegetación. Sin embargo, este valle, remoto e inaccesible en la Antigüedad, permaneció olvidado de los hombres durante muchos siglos. Cuentan las leyendas que sus habitantes vivieron hasta el siglo XV sin comunicarse con el resto del mundo. Eran seres indómitos que hablaban una lengua extraña y creían que eran los únicos pobladores de la Tierra.

4.

En San Pedro de Manrique, un pequeño pueblo de la provincia de Soria, se celebra, desde hace más de mil años, una ceremonia que atrae a gentes de toda España y del extranjero: el paso del fuego. La noche de San Juan, los hombres cruzan el fuego de una gran hoguera. Van descalzos, llevando a alguien a la espalda y nunca se queman. La leyenda dice que sólo los de este pueblo pueden pasar sin quemarse y que sólo pueden hacerlo allí y esa noche.

5.

Cuando en el siglo XV los españoles invadieron las Canarias, habitaba en ellas un extraño pueblo: *los guanches*. Vivían en el Neolítico. No conocían los metales y utilizaban el hueso, la piedra, el barro cocido y la madera. Eran pastores y agricultores. Adoraban al sol y momificaban a sus muertos. Cada isla tenía su rey y un dialecto propio. Ya que no tenían embarcaciones, nadie se explica cómo llegaron hasta allí, ni cómo se comunicaban entre las islas.

adaptado de LA ESPAÑA MISTERIOSA, Clara Villanueva

Zadanie 6.

Hoy entrevistamos a Ronaldo, que vuelve al Real Madrid después de haber superado una lesión de rodilla.

Entrevistador: Ha ganado un Mundial, ha comenzado a jugar con regularidad. ¿Se siente liberado por fin?

Ronaldo: Al principio tenía dudas. La gente no sabía si podía jugar o no. No sabía en qué condiciones físicas estaba, pero yo siempre estuve seguro porque estaba convencido de que la lesión estaba superada.

Entrevistador: Pero no se trataba de jugar. Se trataba de ser Ronaldo.

Ronaldo: No era fácil. Yo no dudaba en mi condición técnica y de los goles. Eso no se pierde, no se olvida. Yo quería ponerme bien físicamente, lo otro ya vendría.

Entrevistador: Lo difícil es olvidarse de que es Ronaldo y de lo que espera la gente.

Ronaldo: No es algo que me afecte demasiado. Durante toda mi vida he logrado evadirme de la presión, de lo que la gente espera de mí. Es necesario, de lo contrario me volvería loco. Lo que hago es concentrarme en los partidos, confiar en mis condiciones y olvidar todo lo demás.

Entrevistador: ¿Le han molestado los titulares sobre su sobrepeso?

Ronaldo: No me preocupan. Son tonterías. No es para tanto. Me quitaré este kilo y ya está. Todo eso surgió porque casi todos los jugadores se fueron con sus selecciones y los periodistas tenían que sacar algo esa semana.

Entrevistador: ¿También está recuperado mentalmente de sus lesiones?

Ronaldo: Estoy bien psicológicamente, aunque reconozco que me recuperé antes en el plano físico. No tenía la seguridad necesaria en mí mismo. Tuve que trabajar mucho para sentirme seguro de mis movimientos con la pierna operada.

Entrevistador: ¿Tuvo dudas alguna vez?

Ronaldo: No. Como todo en mi vida, hago las cosas día a día. No pienso mucho en el mañana, ni en lo que puede ocurrirme. Confiaba mucho en los doctores y en los fisioterapeutas.

Entrevistador: Su recuperación se debe a una extraordinaria fuerza de voluntad. Sin embargo, tiene fama de perezoso.

Ronaldo: Existe la idea generalizada de que los jugadores brasileños no se cuidan. No es verdad. Yo llego aquí cada día una hora antes de comenzar el entrenamiento y me voy una hora después de que termina. Soy el primero en llegar y el último en marchar. Necesito hacerlo por mi físico, por mi rodilla. Durante el periodo de recuperación no fallé nunca. Por mí y porque tuve la ayuda necesaria de mi familia y de mis amigos. Siempre tenía a alguien que me ayudaba cuando estaba solo o me encontraba triste.

Entrevistador: Gracias por tu participación.

adaptado de EL PAÍS SEMANAL, 17.11.03